



## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

Data wydania: 2016-06-28

Data weryfikacji:

Zastępuje:

Wersja: 1.0

www.ardex.de

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

Postać produktu : Mieszanina  
 Nazwa produktu : ARDEX 9  
 Kod produktu : 58133; 58136

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania**

Kategoria głównego zastosowania : Stosowanie przez konsumentów, Zastosowanie zawodowe  
 Zastosowanie substancji/mieszaniny : Waterproofing

**1.2.2. Odradzane zastosowanie**

Brak dodatkowych informacji

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Wytwórca**

ARDEX GmbH  
 Friedrich-Ebert-Strasse 45  
 D-58453 Witten-Annen - Germany  
 T 0049 (0)2302/664-0 - F 0049 (0)2302/664-355  
[sicherheitsdatenblatt@ardex.de](mailto:sicherheitsdatenblatt@ardex.de) - [www.ardex.de](http://www.ardex.de)

**1.4. Numer telefonu alarmowego**

Brak dodatkowych informacji

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Działanie żrące/drażniące na skórę, H315  
 kategoria zagrożenia 2  
 Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria  
 zagrożenia 1 H318

Pełny tekst kategorii klasyfikacji i zwrotów H: patrz sekcja 16

**Efekty fizykochemiczne niepożądane dla zdrowia człowieka i dla środowiska**

Działa drażniąco na skórę. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

**2.2. Elementy oznakowania****Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS05

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Niebezpieczeństwo  
 Składniki niebezpieczne : Portland cement  
 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H315 - Działa drażniąco na skórę  
 H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu  
 Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P102 - Chronić przed dziećmi  
 P280 - Stosować ochronę oczu, rękawice ochronne  
 P305+P351+P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać  
 P302+P352 - W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem  
 P261 - Unikać wdychania pyłu  
 Dodatkowe zwroty : Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami regionalnymi/narodowymi/międzynarodowymi/miejscowymi.

# ARDEX 9

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

### 2.3. Inne zagrożenia

PBT: nie istotny – nie wymaga rejestracji

vPvB: nie istotny – nie wymaga rejestracji

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancja

Nie dotyczy

### 3.2. Mieszanina

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Portland cement	(Numer CAS) 65997-15-1 (Numer WE) 266-043-4	> 3	STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317

Uwagi : Związki chromu (VI) < 2 ppm

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Płukać skórę dużą ilością wody. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast wezwać lekarza.

Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Jeżeli poszkodowany jest w pełni przytomny, podawać dużo wody do picia. Niczego nie podawać do picia, jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy/urazy w przypadku kontaktu ze skórą : Działanie drażniące.

Symptomy/urazy w przypadku kontaktu z oczami : Poważne uszkodzenie oczu.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Niepalny.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenie pożarowe : Brak zagrożenia pożarowego.

Zagrożenie wybuchem : Żadne(a).

Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Żadne(a).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Żadne szczególne środki nie są konieczne.

Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze : Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Wyposażenie ochronne : Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania. Patrz Punkt 7.

Procedury działania na wypadek zagrożenia : Unikać kontaktu ze skórą i z oczami.

#### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Procedury działania na wypadek zagrożenia : Żadne szczególne środki nie są konieczne.

# ARDEX 9

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać przedostania się do kanalizacji ścieków i wody pitnej.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji : Zebrać wyciek.

Metody oczyszczania : Zebrać produkt mechanicznie. Zmniejszyć do minimum powstawanie pyłów. Zebrać wyciek.  
Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13. Patrz Punkt 8.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Dodatkowe zagrożenia podczas obróbki : Patrz Punkt 8.

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Zapewnić odpowiednią wentylację stanowiska pracy. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami.  
Nosić indywidualne środki ochrony.

Środki higieny : Używać rękawic ochronnych. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki przechowywania : Chronić przed wilgocią. Przechowywać w suchym miejscu.

Materiały niezgodne : Żadne(a).

Miejsce przechowywania : suchy.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Nie zawiera substancji o najwyższym dopuszczalnym stężeniu na stanowisku pracy

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Stosowne techniczne środki kontroli:

Zapewnić odpowiednią wentylację stanowiska pracy.

#### Osobiste wyposażenie ochronne:

Przy normalnym użytkowaniu nie jest wymagany sprzęt ochrony. W przypadku niebezpieczeństwa rozlania: zakładać okulary ochronne.  
Wydzielanie się pyłów: maska przeciwpyłowa.

#### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne

rodzaj	Materiał	Permeacja	Grubość (mm)	Przenikanie	Norma
Rękawice wielokrotnego użytku	Kauczuk nitylowy (NBR)	6 (> 480 minut(a)(y))	1,0		EN 388

#### Ochrona wzroku:

Okulary ochronne

#### Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną

#### Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy

Device	Rodzaj filtru	Warunek	Norma
Półmaska jednorazowego użytku	rodzaj P1, rodzaj P2	Ochrona przed pyłami	EN 149



#### Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska.

# ARDEX 9

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciało stałe
Wygląd	: Proszek.
Barwa	: Szara. biała.
Zapach	: bez zapachu.
Próg zapachu	: Brak danych
pH	: 11 - 12,5
Względna szybkość parowania (octan butylu=1)	: Brak danych
Temperatura topnienia	: > 1250 °C
Temperatura krzepnięcia	: Nie dotyczy
Temperatura wrzenia	: Brak danych
Temperatura zapłonu	: Nie dotyczy
Temperatura samozapłonu	: Nie dotyczy
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Łatwopalność (ciało stałe, gaz):	: Niepalny
Ciśnienie pary	: Brak danych
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: Brak danych
Gęstość względna	: Nie dotyczy
Masa właściwa	: 2,75 - 3,2 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność	: Woda: 0,1 - 1,5 g/l @ 20°C
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: Nie dotyczy
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Żadne(a).
Właściwości utleniające	: Żadne(a).
Granica wybuchowości	: Nie dotyczy

#### 9.2. Inne informacje

Gęstość pozorną : 900 - 1300 kg/m<sup>3</sup>

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

Reaguje z wodą.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Żadne w zalecanych warunkach przechowywania i użytkowania (patrz sekcja 7).

#### 10.5. Materiały niezgodne

kwasy. sole amonowe. Aluminium.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak znanych, niebezpiecznych produktów rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra	: Nie sklasyfikowany
Działanie żrące/drażniące na skórę	: Działa drażniąco na skórę. pH: 11 - 12,5
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Powoduje poważne uszkodzenie oczu. pH: 11 - 12,5
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany
Rakotwórczość	: Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany

# ARDEX 9

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	: Nie sklasyfikowany
Potencjalnie szkodliwe oddziaływanie na zdrowie człowieka i możliwe objawy	: Podrażnienie: silnie drażniący dla oczu.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie : Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym.

Portland cement (65997-15-1)	
LC50 dla ryby 1	> 1000 mg/l (LC50; 96 h)

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

ARDEX 9	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Nie dotyczy. Inorganic Particulate Substances.
Portland cement (65997-15-1)	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Biodegradacja: nie dotyczy. Brak danych (badawczych) dotyczących mobilności substancji.
Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)	Nie stosuje się
Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)	Nie stosuje się
ThOD	Nie stosuje się

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

ARDEX 9	
Zdolność do bioakumulacji	Brak bioakumulacji.
Portland cement (65997-15-1)	
Zdolność do bioakumulacji	Bioakumulacja: nie stosuje się.

#### 12.4. Mobilność w glebie

ARDEX 9	
Ekologia - gleba	Żadne(a).

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

ARDEX 9	
PBT: nie istotny – nie wymaga rejestracji	
vPvB: nie istotny – nie wymaga rejestracji	

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przepisy lokalne (odpady)	: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Metody unieszkodliwiania odpadów	: Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.
Zalecenia dotyczące usuwania odpadów	: Zniszczyć zgodnie z obowiązującymi lokalnymi/krajowymi przepisami bezpieczeństwa. Unikać uwolnienia do środowiska.
Ekologia - odpady	: Unikać uwolnienia do środowiska.
Kod europejskiego katalogu odpadów (LoW)	: 17 01 01 - beton 10 13 14 - odpadowy cement i osady cementowe

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

In accordance with ADR / IATA / IMDG

ADR	IMDG	IATA
14.1. Numer UN (numer ONZ)		
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN		
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie		
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy

# ARDEX 9

## Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2015/830

ADR	IMDG	IATA
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.4. Grupa pakowania</b>		
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>		
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Brak dodatkowych informacji		

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### - Transport lądowy

Nie dotyczy

#### - transport morski

Nie dotyczy

#### - Transport lotniczy

Nie dotyczy

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegającej ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Nie zawiera żadnej substancji umieszczonej na liście kandydatów do rozporządzenia REACH

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej na liście Załącznika XIV rozporządzenia REACH

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

##### Niemcy

Referencja Załącznika VwVwS	: Klasa zagrożenia dla wody (WGK) 1, niewielkie zagrożenie wodne (Klasyfikacja zgodna z VwVwS, Załącznik 4)
Klasa przechowywania (LGK)	: LGK 13 - Substancje stałe niepalne
12 Rozporządzenie wdrażające ustawę federalną o kontroli emisji - 12.BImSchV	: Nie podlega 12 BImSchV (zarządzenie dotyczące ochrony przed emisjami) (Rozporządzenie dotyczące poważnych wypadków):
GISCODE	: ZP1 - Produkty zaw. cement, z małą ilością chromianu
GEV – EMI CODE®	: EC 1 R PLUS
Inne informacje, przepisy prawne dotyczące ograniczeń i zakazów	: TRGS 402: Identification and Assessment of the Risks from Activities involving Hazardous Substances: Inhalation Exposure TRGS 510: Storage of hazardous substances in non-stationary containers TRGS 900: Occupational Exposure Limits

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

## SEKCJA 16: Inne informacje

Pełny tekst zwrotów H i EUH:

Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2
Skin Sens. 1	Działanie uczulające na skórę, kategoria zagrożenia 1
STOT SE 3	Działanie toksycznie na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kategoria zagrożenia 3, działanie drażniące na drogi oddechowe
H315	Działa drażniąco na skórę
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych

ARDEX SDS EU

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych ze zdrowiem, bezpieczeństwem i środowiskiem. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji konkretnych cech produktu